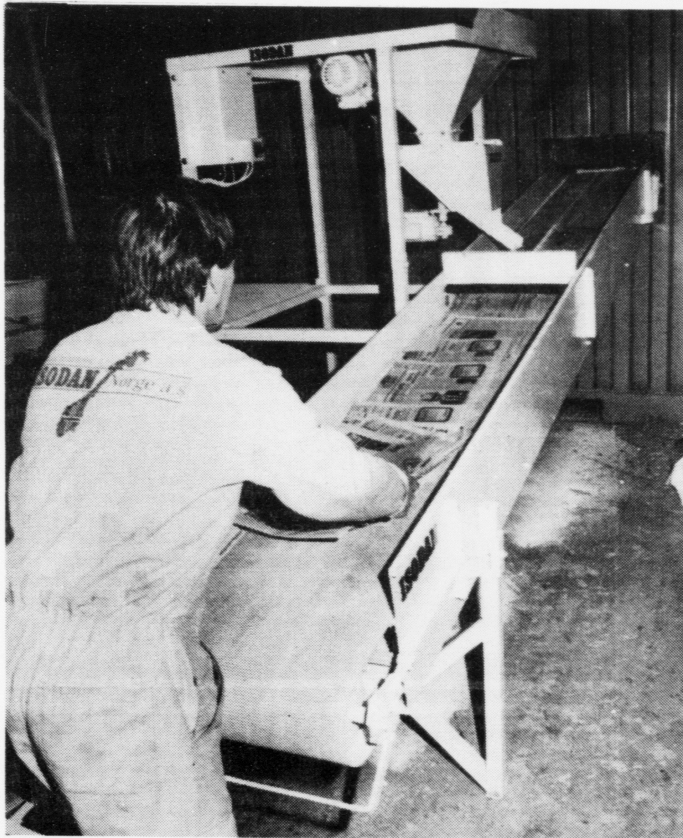




Gongur alt væl, kann bjálvingarframleiðsla skjótt byrja aftur á virkinum í Gøtu.

Bjálvingarvirkið í Syðrugøtu

Maskinurnar í gongd aftur

Fyri nøkrum árum síðani varð á einum virki í Syðrugøtu farið undir framleiðslu av bjálving burtúrur pappíri – bæði avispappíri, innpakkingspappíri og pappi.

Menn høvdu til tað sama sett á stovn partafelagið Isodan Føroyar, ið stóð fyri framleiðsluni, ið átti at havt góðar møguleikar, tá hugsað verður um tær risanøgdir av pappíri og pappi, ið finnst í hesum litla landi.

Vánalig leiðsla

Men so skuldi ikki ganga hesi góðu framleiðslu, tí áðrenn hon rættliga hevði fingið ferð á, var hon burturi.

Orsakað av stak vánaligari leiðslu frá virkisleiðarans hond og einari rúgvu av fullkomuliga óneyðugum smíðjurokningum – serliga úr Gøtu, Fuglafirði og av Skálafjørðinum – var ikki

lív lagað hesi framleiðslu, sum saman við partafelagnum Isodan Føroyar fekk ta lagnu at halda uppat við øllum virksemini.

Partafelagið Isodan Føroyar er ikki til longur, men Sosialurin frættir frá álitandi keldum, at stóri fíggarligi smekkurin av hesi syrgiligu søgu var uppá 3,2 milliónir krónur.

Virkið varð selt á tvingsilssølu, og keypti Jákup Jacobsen úr Gøtu útgerðina fyri 150.000 krónur. Frammanundan stóð øll útgerðin í einum bygningi, hann eigur sjálvur.

»Vit hava arbeitt dúgliga fyri at fáa virkið í gongd aftur, men tað vísir seg, at nógvir múrar eru, sum ein kann renna seg í,« sigur Jákup Jacobsen fyri Sosialinum. »Ein skuldi trúð, at tá ein átti alla ta neyðugu út-

gerðina og hevði høli klár, skuldi verið at kalla klárt at sett skjótt á, men so hevur ikki gingist okkum.«

Einki at heinta

Jákup sigur, at hóast teir hava verið gjøgnum ta politisku mylluna og eisini hava bankað uppá hjá øllum grunnunum, hevur ikki eitt oyra verið at heinta nakra staðni.

»Men lítill nytta er í at hava maskinurnar standandi, so vit vóna, at vit onkursvegna fáa tær í gongd aftur, tí rávøran er so sanniliga til, samstundis sum maskinurnar gera ta bestu bjálvingina, sum er at fáa,« sigur Jákup Jacobsen. »Vit hava eisini verið í Noregi og søkt okkum neyðuga vitan, so vit eru væl fyri, so skjótt sum gjørligt er at byrja.«

hj.

Bókadeild KFUMs gevur søgusavn út:

Tolstoj í úrvali

Bókadeild KFUMs hevur givið út bókina »Útlegdin langa« eftir mæta russiska skaldið Leo Tolstoj, ið livdi frá 1828 til 1910.

Tolstoj var sera virkisfúsur rithøvundur, og frá

hansara hond komu ikki færri enn 95 tjúkk bind.

Tað var eftir at hann 34 ára gamal varð giftur, at hann av álvara fór í holvt við skrivningina, og komandi nógvu árin skrivaði hann

tvær skaldsøgur, ið verða mettar sum tað allarbesta, ið skrivað er yvirhøvur – »Kriggjog friður« og »Anna Karenina«, ið telja ávíkavist 2.000 og 1.000 síður.

Bókin, sum nú verður givin út á føroyskum, »Útlegdin langa«, er eitt stutt søgusavn, ið er hugvekjandi lesnaður, sum lýsir mannalívið.

Fremst í bókini er innangur, sum rithøvundurin Jens Pauli Heinesen hevur skrivað.

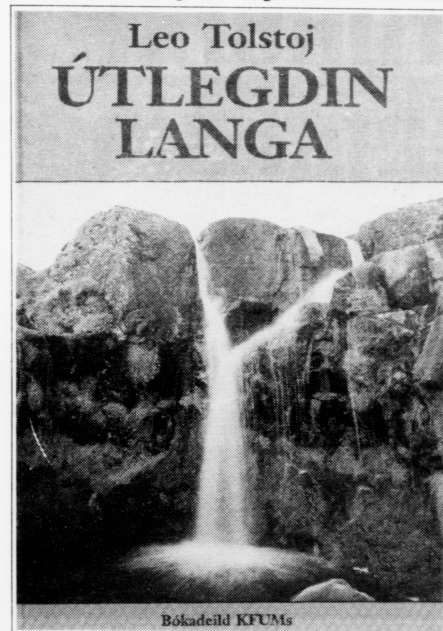
Søgurnar í bókini eru 19 í tali, og týðararnir eisini nógvir – ikki færri enn 14. Onkrar av søgunum hava verið at sæð á prenti í Jólaboðum og Kristiligum Ungmannablað.

Theodor Hansen hevur lagt útgávuna til rættis, og Hestprent hevur staðið fyri prentilgerðini.

Ta ótrúliga vøkru kápu-myndina, sum er í litum, hevur Per á Hædd tikið. Hann hevur eisini tikið myndir til onkra aðra av teimum mongu bókunum, Bókadeild KFUMs hevur givið út síðstu árin.

»Útlegdin langa« er 206 síður og fæst í bókabúðum um alt landið. Hon kostar 165 krónur.

hj.



Vit takka fyri ta sera góðu undirtøkuna í sambandi við framsýningar okkara á Hotel Vágum, Hotel Føroyum og Restaurant Muntra.

Framhaldandi fara vit at gera alt fyri at varðveita tað góða samstarv, vit hava við kundar okkara í Føroyum.

Eisini takka vit Flügger Máling, ið umsitur sølu okkara í Føroyum.



BYGGETEKNIK A/S